

二〇一五年 六月
June 2015



迎接東華三院吳祥川紀念中學拉丁舞隊凱旋回港 Great Reception for the Latin Dance Team of TWGHs S.C. Gaw Memorial College



名譽校監何超蕙主席到香港國際機場迎接東華三院吳祥川紀念中學拉丁舞隊凱旋而歸。學生與何超蕙主席分享得獎心得。

Ms. Maisy HO, the Chairman cum Honorary Supervisor, greeted the Latin Dance Team of TWGHs S.C. Gaw Memorial College at the Hong Kong International Airport. Students shared their experience with Ms. Maisy HO, the Chairman.

東華三院幼兒園聯合畢業典禮 Joint Graduation Ceremony of TWGHs Nursery Schools



▲ 畢業生的舞蹈表演

Dancing performance by the graduates



▲ 主禮嘉賓社會福利署副署長（服務）林嘉泰太平紳士（後排左一）

The Guest of Honour, Mr. LAM Ka Tai, JP (back row, left 1), Deputy Director of Social Welfare (Services)



綠優校園認證先導計劃暨綠戰士環保教育網站頒獎典禮 Green Elites Campus Accreditation Pilot Programme cum Green Elites Portal Award Presentation Ceremony



東華三院屬下十一間小學成功獲得綠優校園認證。

Eleven TWGHs primary schools were awarded Green Elites Campus Accreditation.



06
2015

東華三院榮獲「開心工作間推廣計劃2015開心機構」獎項 TWGHs Awarded in the "Happy Organization of Happiness-at-work Promotional Scheme 2015"



本院在該計劃的錄像比賽（企業組）獲得亞軍，由人力資源委員會主任委員王賢誌副主席代表東華三院領獎。

Mr. Vinci WONG, Vice-Chairman cum Chairman of the Human Resources Committee, represented TWGHs to receive the second place award in the Scheme's video competition in the organizations category.

端午龍舟競賽 Tuen Ng Festival Dragon Boat Race



馬志遠總理（左一）與家人
Mr. MA Chi Un, Fred (left 1),
Director, and his family

何超蓮主席（右二）、王賢誌副主席（右三）、文穎怡總理（右四）、馬清揚總理（右五）、楊嘉成總理（左五）、曾慶業總理（右六）及蘇祐安執行總監（右一）到場為龍舟隊打氣。

Ms. Mandy HO (right 2), the Chairman, Mr. Vinci WONG (right 3), Vice-Chairman, Miss MAN Wing Yee, Ginny (right 4), Director, Mr. MA Ching Yeung, Philip (right 5), Director, Mr. YEUNG Ka Shing (left 5), Director, Mr. TSENG Hing Yip, York (right 6), Director, and Mr. Albert Y.O. SU (right 1), Chief Executive, gave their full support for the TWGHs Dragon Boat Team.

董事局拜會多個政府部門

The Board of Directors Paid Courtesy Calls to Government Bureaux and Departments

06
2015

Group of Hospitals
04.08.16
22/06
2015



董事局成員拜會食物及衛生局、衛生署、教育局、勞工及福利局、社會福利署及醫院管理局。

Board Members paid courtesy calls to the Food and Health Bureau, Department of Health, Education Bureau, Labour and Welfare Bureau, Social Welfare Department and the Hospital Authority.





06
2015

董事局巡視東華三院各項服務

The Board of Directors Visited TWGHs Service Units



董事局成員出席東華三院辦學團體校董講座，亦到訪廣華醫院、東華三院船灣安老綜合中心及東華三院賽馬會沙田綜合服務中心。

Board Members attended a Sponsoring Body Manager Training Programme, and visited Kwong Wah Hospital, the TWGHs Shuen Wan Complex for the Elderly and the TWGHs Jockey Club Shatin Integrated Services Centre.



時任民政事務局局長到訪東華三院賽馬會復康中心派發福袋 The Then Secretary for Home Affairs Presented "Fortune Bags" at the TWGHs Jockey Club Rehabilitation Complex



時任民政事務局局長曾德成GBS太平紳士、何超瓚主席及董事局成員探訪東華三院賽馬會復康中心，向服務使用者送上福袋並欣賞鼓樂表演。The Hon. TSANG Tak Sing, GBS, JP, the then Secretary for Home Affairs, visited the TWGHs Jockey Club Rehabilitation Complex with Ms. Maisy HO, the Chairman, and Board Members, presented "fortune bags" to the residents and enjoyed a drum performance by service users.



認知障礙症微電影「珍惜」首映禮 Premiere of "Treasure"



何超瓚主席（右十二）、時任社會福利署助理署長（安老服務）李婉華女士（右十一）、董事局成員、榮譽嘉賓、導演及演員一同主持微電影啟動儀式。

Officiating at the Launch Ceremony were Ms. Maisy HO (right 12), the Chairman, Miss Li Yuen Wah, Cecilia (right 11), the then Assistant Director of Social Welfare (Elderly), Board Members, honourable guests, and the director and the main cast of the microfilm.





06
2015

東華三院何玉清翠柳頤庭命名典禮

Naming Ceremony of TWGHs Ho Yuk Ching Willow Lodge



▲東華三院何玉清翠柳頤庭命名典禮邀得勞工及福利局常任秘書長譚贛蘭太平紳士（右八）及何超羣主席（右七）親臨主禮。

The Naming Ceremony of TWGHs Ho Yuk Ching Willow Lodge was officiated by Miss TAM Kam Lan, Annie, JP (right 8), Permanent Secretary for Labour and Welfare, and Ms. Maisey HO (right 7), the Chairman.



國家民政部與香港東華三院交流活動

Exchange Programme in Sichuan Province with the Ministry of Civil Affairs



▲由蘇祐安執行總監（前排右四）帶領的交流團在民政部港澳台辦公室康鵬主任（前排右三）及四川省民政廳苟興元副巡視員（前排左二）的陪同下，與劉敏如教授（前排左三）一同參觀劉教授在成都的傳承工作室。

Accompanied by Mr. KANG Peng (front row, right 3), the Director-General of the Office for Hong Kong, Macao and Taiwan Affairs of the Ministry of Civil Affairs, and Mr. GOU Xingyuan (front row, left 2), Associate Counsel of the Department of Civil Affairs of Sichuan Province, the delegation, led by Mr. Albert Y.O. SU (front row, right 4), Chief Executive, together with Prof. LIU Minru (front row, left 3) visited Prof. Liu's Chinese medicine service centre in Chengdu.

